

März · April · Mai 2017



EVANGELISCH-LUTHERISCHE

# Epiphanien gemeinde

Termine · Veranstaltungen · Gottesdienste



## Neuanfang



**7 Wochen ohne:**  
Am 1. März beginnt  
die Fastenzeit.  
➔ Seite 7



**Teamer, Konfis & Co:**  
Bei der Jugend ist  
mal wieder viel los.  
➔ Seite 14

## Inhalt

Editorial .....	3
Grußwort von <b>Broder Jürgensen</b> .....	4
<b>Einladung zum Abschied</b> und Ostern .....	5
Vertiefungskurs <b>Handauflegen</b> .....	6
<b>Fastenzeit</b> und Jubiläum Ingeborg Klöckner .....	7
Musikalische Highlights in der <b>Musikzeit</b> .....	8
<b>Familiennachrichten</b> und Pilgern .....	10
Kinder-Gruppen und <b>Neues aus der Kita</b> .....	12
<b>Jugendtermine</b> und Jugendangebote .....	14
Interessante <b>Termine für Senioren</b> .....	18
<b>netzwerk nachbarschaft</b> und Rückblick .....	22
Initiativen aus der <b>Jarrestadt</b> .....	24
<b>Epiphanienhaus</b> mit jungem Besuch .....	26
Frühling auf <b>Kampnagel</b> .....	27
Zehner für die Gemeinde/ <b>Impressum</b> .....	28
<b>Adressen</b> /Ansprechpartner .....	30

## Brich auf!

Du bist für den Weg geboren.

Brich auf!

Du hast ein Treffen einzuhalten.

Wo? Mit wem? Vielleicht mit Dir selbst.

Brich auf!

Dein Kopf weiß nicht, wohin deine Füße dein Herz führen.

Geh!

Gott ist schon mit Dir unterwegs. (anonym, Kloster Lluc, Mallorca)



© Miriam Fließ

Pastorin Kirschstein

Der Frühling ruft zum Aufbruch. Knospen brechen auf und die Sehnsucht auch. „Wandeln“ heißt das kleine Begleitheft zur Fastenzeit von „Andere Zeiten“. „Wandeln“ ist Aufruf und Zumutung: Geh! Verändere Dich und die Welt! Leben ist immer Veränderung. Gott ist die Kraft, die Erstarretes in Fluss bringt und Dich mitnimmt, anstiftet, begeistert ...

Die Pilger-Inschrift aus Mallorca erinnert daran: Wer glaubt und lebt, ist unterwegs. Übt sich darin, Veränderung zuzulassen. Und dabei sich selbst und Gott immer wieder einen Schritt näher zu kommen.

Wenn dieser Gemeindebrief erscheint, packe ich gerade Kisten. Wie wird mir ums Herz sein, wenn der Möbelwagen vorfährt? 17 Jahre sind eine lange Zeit. So vieles ist gewachsen und zum Blühen gekommen – wie die Kirsche im Pfarrgarten. Fast war es schon unvorstellbar für mich zu gehen. Aber dann war die Stimme da – und die Stelle, die mich rief.

Der Geist der Epiphaniengemeinde, wie wir ihn gelebt und gepflegt haben, ist ein lebendiger Veränderungsgeist. Viele Übergänge sind gelungen. Es gibt viel gutes Fahrwasser. Nun wird diese gute Stimmung und Strömung mich weitertragen – und die Gemeinde auch. Schritt für Schritt. Voraussichtlich Ende März wird eine neue Pastorin gewählt. Ich werde die Gemeinde noch über Ostern und die Konfirmationen wohl mindestens bis in den Mai begleiten und am 19. Mai (S. 5) verabschiedet werden.

Ich freue mich auf diese gemeinsamen Feste und wünsche uns allen einen blühenden Frühling voller Aufbruchsgestalt und Zuversicht.

Gott mit uns!

**Melanie Kirschstein**

## Fließender Übergang: So geht es weiter

Liebe Gemeinde,

wir sind weiterhin in Zeiten des Übergangs. Seit dem 1. Februar haben wir eine Vakanz. Offiziell ist die Pastorinnenstelle bei uns unbesetzt. Dankenswerterweise haben wir eine angemessene Vertretung gefunden: Pastorin Kirschstein vertritt die fehlende Pastorin (also sich selbst) mindestens bis Mai.



Wenn dieser Gemeindebrief in Ihren Händen liegt, dann hat sich Pastorin Friederike Heinecke bereits im Gottesdienst vorgestellt und sich damit um die Besetzung der Stelle beworben. Anfang März wird im Kirchengemeinderat mit ihr und der Pröpstin ein weiteres Gespräch stattfinden. Läuft das Besetzungsverfahren ohne irgendwelche Verzögerungen weiter, wird Ende März die mögliche neue Pastorin für unsere Gemeinde gewählt. Da wir nicht genau wissen, zu welchem Termin der Wechsel der neuen Pastorin dann möglich sein wird, können wir Ihnen noch keinen Termin für die Aufnahme der Arbeit bei uns in der Gemeinde und die Amtseinführung mitteilen.

Ich möchte Sie deshalb bitten – wie in den letzten Wochen bereits eingeübt – sich über die Aushänge im Gemeindeglockenkasten und im Internet über die Termine zu informieren. Nutzen Sie unsere Internetseite: [www.ephaniengemeinde.de](http://www.ephaniengemeinde.de).

### **Unterstützen Sie uns, indem Sie anderen die Infos und Termine weitersagen!**

Wir alle freuen uns auf die verschiedenen Begegnungen in den nächsten Wochen und Monaten und sind gespannt, welche Veränderungen sich ergeben und auf welchen Wegen wir gehen. Ein Termin steht jedoch in all den Übergängen schon fest:

**Am Freitag, den 19. Mai 2017 um 18 Uhr verabschieden wir Pastorin Kirschstein in einem feierlichen Gottesdienst in der Epiphaniengemeinde.** Zum Gottesdienst und zum anschließenden **Abschiedsfest in der Kirche** lade ich Sie im Namen des Kirchengemeinderates herzlich ein (siehe rechts)!

Im Namen des Kirchengemeinderates grüße ich Sie sehr herzlich

**Broder Jürgensen**

Vorsitzender des Kirchengemeinderates

Der Kirchengemeinderat lädt ein zum

## Gottesdienst zur Verabschiedung von Pastorin Melanie Kirschstein

**am Freitag, 19. Mai, 18 Uhr**

mit Pröpstin Astrid Kleist u.a.

Musik: Jakob Neubauer

Im Anschluss **Abschiedsfest für alle**

mit Sekt und Selter, Brot und Wein,

Tanz in der Kirche und Überraschungen

Für unsere Planung **bitte anmelden im Kirchenbüro**

(270 83 98/ kirche@epiphaniengemeinde.de)



## Frohe Ostern: Unsere Gottesdienste

Die Kinder feiern den Osterhasen – Christen feiern die Auferstehung: Ostern ist eigentlich das wichtigste Fest im Kirchenjahr. Auch in unserer Gemeinde werden die Ostertage mit feierlichen Gottesdiensten begleitet. Das beginnt schon am **Grundonnerstag, 13. April**, mit einem Gottesdienst, bei dem wir uns mit einem Tischabend-



mahl an das letzte Abendmahl Jesu erinnern. Den Gottesdienst am **Karfreitag, 14. April um 10 Uhr** wird die Winterhuder Kantorei Epiphaniens musikalisch begleiten. Schon traditionell feiern wir Christi Auferstehung am **Ostersonntag, 16. April, um 10 Uhr** mit einem Gottesdienst für Groß und Klein. Im Anschluss haben die Großen Gelegenheit, in der Kirche in netter Gesellschaft ein Osterfrühstück zu genießen und zu klönen, während die Kleinen die Ostereier suchen, die wie in jedem Jahr der Osterhase (vertreten durch unsere TeamerInnen) vor der Kirche versteckt hat. **Wir wünschen gesegnete Ostern!**

## Heilendes Herz: Einladung zum Handauflegen

Unser ganzes Leben und Sein ist von inneren und äußeren Rhythmen bestimmt: Sonne, Mond, Tag und Nacht, die Jahreszeiten. Auch unser Leib und unsere Gesundheit werden von unzähligen, fein aufeinander abgestimmten Rhythmen gelenkt. Wie eine große Symphonie schwingt und klingt es in Körper und Seele. Wird ein Mensch krank, so ist dieser innere Rhythmus durcheinander geraten. Chaos ist die Folge.



Unser Herz spielt in der Regulierung dieser unzähligen Rhythmen eine große, übergeordnete Rolle. In christlicher Tradition wohnt Gott in unserem Herzen. Die Psychosomatik und auch die Energielehre sprechen dem Herz Eigenschaften wie bedingungslose Liebe, Freude, Inspiration und Mut zu.

Mit Körperübungen und heilenden Lauten wollen wir unser Herz öffnen, um dann mit liebevoller Achtsamkeit unsere Hände sprechen zu lassen, immer in der innigen Verbundenheit mit unserem eigenen Herzen.

Paracelsus, der große Arzt und Naturforscher sagt: „Die beste Medizin für den Menschen ist der Mensch, die höchste Arznei ist die Liebe.“ Und von Jesus wissen wir: „Die Liebe ist das höchste Gebot!“. Möge unser Herz, die Quelle von Liebe und Freude, auf diese Weise heilend wirken.

Wir laden herzlich ein zum Vertiefungstag Handauflegen in der Epiphaniengemeinde am **Samstag, den 25. März von 10 bis 16.30 Uhr**. Kosten: 30 Euro (Ermäßigung möglich). Bitte für das Mittagsbuffet eine Kleinigkeit zu essen (Fingerfood) mitbringen! **Anmeldung unter: kirche@epiphaniengemeinde.de oder 040 270 83 07**. Bitte geben Sie Ihre Telefonnummer an. Die Anmeldungen werden nach Eingangsdatum berücksichtigt, da die Teilnehmerzahl auf 16 beschränkt ist.

Herzliche Einladung auch zum Abendgottesdienst:

**Heilendes Herz – Sternstunde am Sonntag,**

den 26. März um 18.00 Uhr mit Möglichkeit zur Segnung  
Pastorin Kirschstein und Team, Musik: Anna Ubbelohde

## Vielen Dank: 25 Jahre Kita mit Ingeborg Klöckner

Liebe Ingeborg Klöckner,

Anfang der 90er Jahre besuchten deine Kinder die Halbtagsgruppe in unserer Kita Epiphanien. Du hattest eine Erzieherausbildung, und als wir dann eine zweite Erzieherin suchten, wusste ich, Du bist die Richtige! Mit 15 Stunden in der Woche ging es am 01.02.1993 los, und das war der Anfang einer langen



wunderbaren Zusammenarbeit. Bis 2005 machtest Du eine Ausbildung zur Fachwirtin für Kindertagesstätten und übernahmst die Leitung unseres Hauses. Mit Deinem Tatendrang und Deiner Fachkompetenz hast Du unser Team geleitet und richtungsweisend vorangebracht. Eines deiner wichtigsten Projekte war die Erarbeitung unseres neuen Konzeptes „Im Fluss des Lebens – Gesunde Kita Epiphanien“. Liebe Ingeborg, ich könnte noch Seiten füllen, so viel ist in den letzten 25 Jahren passiert. Aber jetzt erstmal herzlichen Glückwunsch zum 25jährigen Jubiläum und alles Gute für die nächsten Jahre.

**Deine langjährige ehemalige Mitarbeiterin Almut Gogolin-Hinsch**



## Inspirierender Verzicht: Begleitet durch die Fastenzeit

Die Fastenzeit beginnt am Aschermittwoch, 1. März, und endet am Ostersonntag, 16. April. Dazwischen liegen 7 Wochen, in denen Sie die Chance haben, sich selbst zu überraschen. Der Verein „Andere Zeiten“ begleitet Sie mit zwei Aktionen durch die Fastenzeit: Bei der Aktion „7 Wochen anders leben“ erhalten Sie zur Unterstützung Ihres Fastenvorhabens jede Woche einen „echten“ Brief auf festem Papier sowie eine bebilderte Fastenbroschüre. Der Fasten-Wegweiser „wandeln“ hält für die sieben Wochen von Aschermittwoch bis Ostern ganz unterschiedliche Anstöße bereit. **Mehr erfahren Sie unter [www.anderezeiten.de](http://www.anderezeiten.de)**

## Bach trifft Britten: Musikzeit im März

**Josef Hülser, Cello**

Der Cellist Josef Hülser ist im Rheinland aufgewachsen, studierte im Ruhrgebiet und blieb danach in Norddeutschland hängen, wo er inzwischen heimisch geworden ist. Er spielt solo und Kammermusik in verschiedenen Besetzungen. Bei seinen Soloprogrammen liegt der Schwerpunkt auf den 6 Suiten von Johann Sebastian Bach in Kombination mit Werken des 20. Jahrhunderts. Das Programm in der Musikzeit Epiphanien beleuchtet die



Wesensverwandtschaft von Bachs 1. Suite in G-Dur mit der 1. Suite von Benjamin Britten. Als Gedankenstrich erklingt dazwischen die kurze, aber effektvolle Fantasia in G von Bertold Hummel.



Musikzeit  
EPIPHANIE

**Eine deutsch-britische Begegnung auf dem Cello: Musikzeit am Sonntag, 12. März, um 18 Uhr in unserer Kirche. Der Eintritt ist wie immer frei, Spenden sind willkommen.**

## Jazz, Pop und mehr: Musikzeit im April

**Andreas Hoffmann - Countertenor**  
**Matthias Tödtmann - Countertenor, Bariton**  
**Matthias Plischke - Tenor**  
**Thomas Lühr - Bariton**  
**Harald Licht - Bariton**  
**Christoph Grothaus - Bass**

Sixmix – das sind sechs Männer, die a cappella individuelle und charmante Interpretationen unterschiedlicher Musikstile vortragen. Ob Jazz, Pop, alte Meister, Klassik, Romantik, Volkslieder oder Lieder aus verschiedensten Kulturen – kein Stück ist vor ihnen sicher.



**Stimmgewalt hoch sechs: Musikzeit am Sonntag, 9. April, um 18 Uhr in unserer Kirche. Eintritt frei, Spenden willkommen.**

## Waldesnacht und Weltgewühle: Musikzeit im Mai

**Kathrin Bröcking, Alt**  
**Nici Juhl, Klavier**  
**Winterhuder Kantorei Epiphanien**  
**Leitung: Edzard Burchards**



Die Gefühlswelt der Romantik mit all ihren Facetten steht im Mittelpunkt des neuen Programms der Winterhuder Kantorei Epiphanien. Mit den vielfältigen Farben der Musik werden Texte von Liebe, Tod Natur ausgemalt. Zur Aufführung kommen Chorwerke, Sololieder und Klavierstücke von Felix Mendelssohn, Franz Schubert, Johannes Brahms und Robert Schumann.

**Romantische Chormusik mit der Winterhuder Kantorei: Musikzeit am Sonntag, 14. Mai, um 18 Uhr in unserer Kirche. Wie immer ist der Eintritt frei, wir freuen uns über Spenden.**

## Musikalischer Stimmenfang: Musikangebote

In unserer Gemeinde wird viel gesungen und musiziert – und es werden immer neue Stimmen und Instrumentalisten gesucht. Schauen Sie doch mal rein:

- |                  |                        |  |
|------------------|------------------------|--|
| <b>dienstags</b> | <b>16.30–17.30 Uhr</b> | <b>Offene Musikgruppe mit Instrumenten</b><br>Interessierte sind eingeladen.<br>Info: Ute Roddey, Tel: 30391086                                |
| <b>dienstags</b> | <b>17.45–19 Uhr</b>    | <b>Singen mit den „Epiphanientönen“</b><br>Alle, die Spaß am Singen haben, sind willkommen!<br>Info: Ute Roddey, Tel: 30391086                 |
| <b>dienstags</b> | <b>19.30 Uhr</b>       | <b>Winterhuder Kantorei Epiphanien (in der Kirche)</b><br>Leitung: Edzard Burchards, mail@edzardburchards.de<br>(Notenkenntnisse erforderlich) |

## Familiennachrichten



TAUFEN Michaela Rosemarie Rex, Perthesweg  
Mia Marie Marasinski, Perthesweg



BESTATTUNGEN Anna Debus, geb. Merk, 94 Jahre



KONFIRMATION Georgina Rademacher, Hamelausweg

## Großer Tag: Die Konfirmanden 2017

In zwei Gottesdiensten werden Ende April unsere Konfirmanden konfirmiert:

### Samstag, 29. April um 15 Uhr

Elena Zuse  
Luise Lübbert  
Lotta Beuge  
Noa Meyer  
Luzie Mayhew  
Pia Wilke  
Ella Bade  
Charlotte Moritz  
Finja Steffen  
Viktor Liebhold  
Robin Köpcke

### Sonntag, 30. April um 11 Uhr

Jette Siebels  
Ella Sartory  
Svea Quente  
Julian Bröcher  
Luka Vogel  
Matti Kruse  
Antonia Boadu  
Johann Leinius  
Carla Lotta Fromm  
Nuri Greve  
Smilla Stumpf  
Pelle Stumpf  
Carlotta Kenkel  
Lotta Kirschstein

## Praxis für Shiatsu und Frauengesundheit

Japanische Energiemassage am bekleideten Körper  
Begleitung durch die Schwangerschaft / die Zeit danach  
Shiatsu für alle, speziell auch für Kinder  
Termine nach telefonischer Vereinbarung

康

Manuela Ficht  
Shiatsu-Praktikerin  
Meerweinstraße 16  
Telefon 27 88 13 31

Allgemeines und Spezielles zum Shiatsu auf [www.shiatsupraxis-ficht.de](http://www.shiatsupraxis-ficht.de)

## Gute Vorbereitung: Arbeitsgruppe

Die Mitglieder der **Arbeitsgruppe für den Gottesdienst** am dritten Sonntag im Monat beschäftigen sich mit dem Predigttext, bereiten den Gottesdienst inhaltlich vor und stimmen sich auf den Sonntag ein. Die Gruppe trifft sich jeweils **Mittwoch, 15. März, 19. April und 17. Mai, um 16.00 Uhr** in den Räumen von „Jarrestadt-Leben“, Wiesendamm 123 – Interessierte sind herzlich willkommen!

## Guter Weg: Pilgern im Stadtpark

Jetzt geht es wieder los – und das im wahrsten Sinne des Wortes: Bald werden die „Rauswege“, der Pilgerpfad im Stadtpark, wieder regelmäßig bewandert. Sie sind



herzlich eingeladen, begleitet durch den Stadtpark zu pilgern und sich von den Gedanken der Mitpilgerer inspirieren zu lassen! **Ab Mai treffen sich die Pilgerer wieder jeden Donnerstag um 18.30 Uhr an der Ampelkreuzung Borgweg/Südring** am Weg zum Café in der alten Trinkhalle (nahe bei der U-Bahnstation Borgweg). Kommen Sie einfach vorbei – eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Es pilgern mit: 3.5. Diakon Eggert Nissen,  
10.5. Pastorin Ande, 17.5. Pastor Liberman,  
24.5. Ilse Zeuner, 31.5. Pastorin Urbach

**Weitere Informationen und aktuelle Termine finden Sie unter [www.stadtpark-kirchen.de](http://www.stadtpark-kirchen.de)**



## Keine Langeweile: Unsere Kindergruppen

**montags 9.30 – 11.30 Uhr** **Krabbelgruppe für Kinder ab 5 Monaten mit Eltern**

Leitung: Angela Händler

**Es sind noch Plätze frei!**

**dienstags bis 9.00–11.30 Uhr** **Spielgruppe für Kinder ab ca. 1,5 Jahren**  
**donnerstags**

Leitung: Anita Campbell Chávez-Feil

**Es sind noch Plätze frei!**

**mittwochs 15.30–16.30 Uhr** **Kinderkirche für Kinder von 4 bis 7 Jahren**

(Nicht in den Hamburger Schulferien)

Leitung: Pastorin Wendt



**KIRCHE MIT  
KINDERN**

**donnerstags 15.00–15.30 Uhr** **Musikalische Früherziehung in der Kita**

Leitung: Irene Otto (Anmeldung Kita: Warteliste!)

## Starke Nerven: Expertenstunde

Am **11. Mai 2017** findet in der Kita wieder eine Expertenstunde mit der Referentin Frau Kaiser statt. Thema ist diesmal die verrückte Zeit mit Kindern im Alter ab 2 Jahren: **„Trotzen – motzen und dann weiter“**. Kosten 5,- €, Anmeldung bei Ingeborg Klöckner direkt in der Kita oder unter Telefon 279 17 99.

## Fröhliche Runde: Elterngruppe

Klönen, Singen und Abschluss-Segen: Die neue Elterngruppe trifft sich regelmäßig einmal im Monat **um 19 Uhr im Vorraum der Kirche**. Die nächsten Termine: jeweils Donnerstag, den **16. März, 20. April und 18. Mai**. Wer Lust und Zeit hat, kann gern vorbeischaun.

## Alles Gute: Die Kita wird 50!

Am 20. April 1967 öffnete die Kita Epiphanien ihre Türen und wurde in den folgenden 50 Jahren für viele Familien ein Ort der Begegnung. Ein Haus des Wohlfühlens und der Entfaltungsmöglichkeiten für Kinder, für Eltern ein Ort, in dem sie ihre Kinder vertrauensvoll einem engagierten Team übergeben können. Unsere Kita hat sich in dem halben Jahrhundert ihres Bestehens vielfältig gewandelt. Die staatlichen Rahmenbedingungen veränderten sich, die Bedürfnisse von Familien haben sich gewandelt, und die Herausforderungen an das Team haben sich ebenso dynamisch weiter entwickelt. Darüber hinaus lernten sich bei Festen und Veranstaltungen der Kita viele Menschen kennen. Gemeinsame Interessen wurden entdeckt und führten zu einem geselligen Miteinander, teilweise auch zu langjährigen Freundschaften. Ehemalige Kitakinder bringen ihre eigenen Kinder in unsere Kita, und sogar die ersten Enkelkinder sind inzwischen dabei.



Für diese segensreiche Entwicklung sind wir sehr dankbar und möchten das Jahr 2017 zu unserem „Kita-Jubiläumsjahr“ machen. Für Ihre Terminkalender notieren Sie bitte: **„Tag der offenen Tür in der Kita“ während des Sommerfestes am 2. Juli 2017!**

**Ingeborg Klöckner**, Leitung

### Kindertagesstätte Epiphanien

Neckelmannstraße 1 | 22303 Hamburg

Telefon 279 17 99 | Fax 27 80 75 10 | [kita.epiphanien@eva-kita.de](mailto:kita.epiphanien@eva-kita.de)

Ihre Ansprechpartnerin: Ingeborg Klöckner, Leitung



### Der Verein Zauberkinder

ZAKI fördert Aktionen für Kinder im Stadtteil und in der Gemeinde.

Wenn Sie etwas für die Kinder übrig haben, freuen wir uns über Ihre Unterstützung! Spendenkonto: Zauberkinder e.V.,

HASPA, BLZ 200 505 50, Kontonummer: 1242 12 50 92,

IBAN DE27200505501242125092, BIC HASPDEHHXXX

## Beste Stimmung: JugendTreff

donnerstags 18–20 Uhr **JugendTreff (ab 12 Jahre)** im Jugendkeller  
Leitung: David Barth und Epi-Teamer

*Der Jugendkeller ist donnerstags fest in den Händen der Konfirmanden. Das alles steht auf dem Programm:*

### März

- 23.03. Big Games
- 30.03. Room Escape

### April

- 06.04. JugendTreff on tour
- 13.04. Gethsemane-Nacht
- 20.04. Kicker to go
- 27.04. Olympia

### Mai

- 04.05. Freundschaftsarmbänder
- 11.05. Kochstudio
- 18.05. Partydeko

mittwochs 17–18.30 Uhr

### Wieder da: der Mi-Treff für alle von 6–10 Jahren!

Egal ob du lieber bastelst, Fußball spielst oder kochst:  
Im Mi-Treff ist für jeden etwas dabei!

Infos zu Themenabenden und Aktuelles auch auf [www.epiphaniengemeinde.de](http://www.epiphaniengemeinde.de)  
(Kinder und Jugend)



**ZUR GONDEL**  
CAFÉ RESTAURANT BOOTSVERLEIH  
mit warmer Winterterrasse

Kaemmererufer 25  
22303 Hamburg  
Tel.: 040 / 280 584 66 [www.zur-gondel.de](http://www.zur-gondel.de)

Ankommen & Wohlfühlen

## Tolle Teamer: Die Jugend wird groß!

Unsere Jugendarbeit lebt von den vielen Jugendlichen, die sich ehrenamtlich als Teamer\*innen beteiligen. Einige sind so lange dabei, dass sie inzwischen mit der Schule fertig sind und Hamburg verlassen – zum Studium nach Ulm und Hannover, zum FSJ oder gar auf Reisen durch Irland und Australien. Gut, dass neue Talente dazu kommen:



In diesem Jahr haben sich Denise Wallraff, Leonie Lübbert, Alicia Pütz, Laura Kanis, Mattis Kruse, Karl Pfeiffer und Theo Jürgensen zu Teamern ausbilden lassen und gleich „ordentlich Schwung in die Kirche“ gebracht. Selbst gebackene Pralinen im Jugendkeller, aufwändige Dekoration im Jugendbüro, eine Konfirmanden-übernachtung mit spontanem Gottesdienst und die Unterstützung des Nikolaus machen Lust auf mehr...

Außerdem haben sich sieben der Teamer\*innen zu Jugendgruppenleiter\*innen ausbilden lassen. Clara-Linda Rothkirch, Emilie Henke, Lisa Winter, Jarla Zienert, Lasse Brauer, Bjarne Kienitz und Lars Wendt wurden bei einem feierlichen Gottesdienst mit Bischöfin Kirsten Fehrs für ihre Aufgaben eingeseget.

<b>NATURHEILPRAXIS</b>		Geibelstraße 16
für Kinder, Jugend und Familien		22303 Hamburg-Winterhude
		Telefon 040 32 51 19 37
		UrselSchaa@aol.com
<b>Ursel Schaa (Heilpraktikerin)</b>		www.familienpraxis-schaa.de

## Lange Nacht: Gethsemane in St. Gertrud

Jugendliche laden wieder Jugendliche und Erwachsene am **Gründonnerstag, den 13. April** ein, auszuprobieren, was den Jüngern nicht gelang: in der Nacht, in der Jesus im Garten Gethsemane verraten wurde, mit ihm zu wachen und zu beten.

Die Nacht in der St. Gertrud (Immenhof 10, 22087 Hamburg) beginnt mit einem Jugendgottesdienst um 20 Uhr und einem kleinen Snack. Ab 22 Uhr gibt es stündliche Andachten und Aktionen wie kreative Bastelangebote, Lagerfeuer mit Stockbrot, Spiele sowie Gebete, Gesang und Spirituelles. Um 7 Uhr gibt es für alle, die durchgehalten haben, ein leckeres Frühstück. Für diejenigen, die doch vorher ins Bett möchten, gibt es bei Bedarf einen Shuttle-Service zur eigenen Haustür. Für ein Nickerchen in der Kirche können aber auch Schlafsäcke mitgebracht werden.



Wir freuen uns über Essens-Spenden für unseren gemeinsamen Snack nach dem Jugendgottesdienst. Bringt gerne bei der Gethsemanenacht etwas Leckeres mit für unser buntes Buffet.

„Die lange Gethsemanenacht“ ist ein gemeinsames Angebot der Region Winterhude Uhlenhorst (Ev.-luth. Epiphaniengemeinde, Heilandskirche, Matthäuskirche, St. Gertrud) und der Ev.-luth. Kirchengemeinde Eilbek Friedenskirche-Osterkirche für Menschen jeden Alters.

## Großes Ereignis: Kirchentag in Berlin

**Alle Generationen fahren vom 24.–28. Mai zum Kirchentag nach Berlin/Wittenberg ... und unsere Jugend ist dabei!**

Vor 2 Jahren haben wir noch in Stuttgart geschwitzt (siehe Foto Abschlussgottesdienst), jetzt sind wir gespannt, was wir in Berlin erleben werden.



Geschlafen wird wieder in Klassenräumen, zusammen mit anderen Jugendgruppen aus Hamburg. Denn neben dem vielfältigen Programm geht es beim Kirchentag wohl vor allem um Begegnung. So machen wir uns auf den Weg und kommen sicherlich mit vielen Geschichten zurück.

## Neue Sicht: Rückblick auf das Jugend-Krippenspiel

Ein Rennwagen brettet mit hoher Geschwindigkeit über den Asphalt ... Das klingt nicht gerade nach einem besinnlichen Krippenspiel. War es aber. Genauer gesagt: Es war das Jugendkrippenspiel unserer Gemeinde aus dem Jahr 2016. Das Krippenspiel stellte die alte biblische Geschichte in einen modernen und gegenwärtigen Kontext, was zu einigen verwunderlichen Situationen führte. Das eher ungewöhnliche Krippenspiel wurde durch eine Video-Leinwand und eingespielte Sound-Effekte unterstützt. Bis auf einige Pappkartons gab es kein Bühnenbild und keine Requisiten. Die Schauspieler waren somit auf sich alleine gestellt und der vorher programmierten Sound- und Videoshow ausgeliefert. Diese außergewöhnliche Art der Vorführung ermöglichte aber sonst unmögliche Spektakel: Feuerspucker, Schattenspiele und sogar ein Beratungsraum von ProFamilia – und das mitten in unserer Kirche. Eine gelungene, humorvolle und frische Umsetzung der doch scheinbar so gut bekannten Geschichte. **Marten Gralla**



## Schönes Ritual: Sommerreise nach Dänemark

Wir fahren nach Dääänemark und springen wieder auf dem Trampolin:) Mit ca. 40 Jugendlichen, 7 Teamerinnen und 2 Hauptamtlichen aus der Region Winterhude/Uhlenhorst und der Region Wilhelmsburg wollen wir wieder eine traumhafte Sommerfreizeit erleben! Vom **21. bis 30. Juli** fahren wir gemeinsam nach Hemmet, am dänischen Ringköbing (wo ist denn dieses o mit strich:) Fjord. Wir haben ein Internat ganz für uns alleine, das mit Turnhalle, Gemeinschaftsräumen und einem klasse Außen Gelände bestens ausgestattet ist. Trotzdem werden wir auch Ausflüge (meistens auf Fahrrädern) in die Umgebung unternehmen. Geländespiele, Singen, Sport und Kreativangebote lassen sicher keine Langeweile aufkommen. Also schnell bei David Barth anmelden. Die Flyer mit weiteren Infos liegen in der Kirche aus ...



## Tolle Angebote: Fitness für Körper und Geist

### Aktiv sein im Gemeindesaal, Wiesendamm 125:

montags und freitags 10–13 Uhr **Internet-Café:** Info und Terminabsprache bei Marlies Nehmzow, Telefon 27 69 15



montags (14-täglich) 18.30–20 Uhr **Kreis- und Meditationstänze**  
Leitung: Frau Peters, Tel: 0163-772 55 98

dienstags 9–9.45 Uhr **Senioren-Gymnastik**  
Leitung: Frau Plewe. Kostenlose Probestunde!

dienstags 10–11.30 Uhr **Ganzheitliches Gedächtnistraining**  
Leitung: Frau Lopin. Kostenlose Probestunde!

### Und im Vorraum der Kirche, Großeheidestraße 44:

vierter Donnerstag im Monat 19 Uhr **Frauengruppe**  
Info: Frau Schmöcker, Telefon 27 33 29

freitags 10–11.30 Uhr **English Conversation Circle**  
Leitung: Frau Gilbert. Kostenlose Probestunde!

## Wichtiger Termin: Unser Erdbeerfest

Bitte jetzt schon notieren: Am **Freitag, 9. Juni 2017 um 15 Uhr** feiern wir mit unseren SeniorInnen im Gemeindesaal, Wiesendamm 125, das beliebte **Erdbeerfest**.



**BERATUNGS- UND SEELSORGEZENTRUM**   
HAUPTKIRCHE ST. PETRI

**Persönliche Gespräche  
– ohne Anmeldung,  
anonym und kostenlos**

Mo bis Sa 11 – 18 Uhr • Mi 11 – 21 Uhr • So 11.30 – 15 Uhr

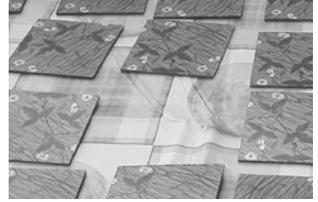
Bei der Petrikirche 3  
20095 Hamburg  
Tel. 040 / 32 50 38 70  
bsz@sankt-petri.de  
www.bsz-hamburg.de

## Helle Köpfe: Gedächtnisübungen mit Angelika Lopin

Wieder einmal besucht Angelika Lopin unsere SeniorInnen im Vorraum unserer Kirche, um mit ihnen einige Gedächtnisübungen durchzuführen. Der Nachmittag steht diesmal unter dem Motto „Schöne Farben“.

**Wann: Donnerstag, 2. März, 15 Uhr**

**Wo: Vorraum unserer Kirche, Großheidestraße 44**



## Schöne Melodien: Musik mit Mister FUN BO

Herr Dieter van Bocksens mit seinem Keyboard besucht unsere SeniorInnen im Gemeindesaal. Er singt zu seinem Repertoire mit und freut sich über die rege Beteiligung unserer Gäste.

**Wann: Montag, 6. März, 15 Uhr**

**Wo: Gemeindesaal, Wiesendamm 125**



## Gute Karten: Spiele-Nachmittage

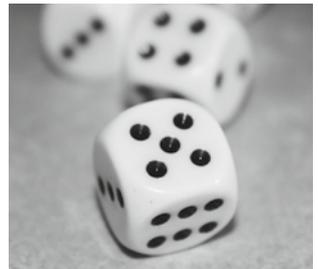
Ob Würfel, Karten oder Brettspiele – einmal im Monat laden Frau Nehmzow und Frau Schmarbeck zum **Mittspielen** ein.

**Wann: Donnerstag, 16. März, 15 Uhr – Stadt, Land, Fluss**

**Donnerstag, 27. April, 15 Uhr – UNO**

**Donnerstag, 4. Mai, 15 Uhr – Kniffel**

**Wo: Vorraum unserer Kirche, Großheidestraße 44**



# Podologische Praxis

Sabine  
Erdmann

*medizinische  
Fußpflege  
und Kosmetik*

Hanssensweg 16  
22303 Hamburg



2 70 20 21

podo.erdmann@yahoo.de

## Flotte Sohle: DJ Froschauer kommt



Unser Disk-Jockey, Hans-Peter Froschauer, kommt wieder einmal im Monat in den Gemeindesaal, um die Senioren mit ihren Musikwünschen zu unterhalten. Außerdem wird zum Mitsingen und zum Musikquiz eingeladen.

**Wann: Montag, 20. März, 15 Uhr**

**Montag, 10. April, 15 Uhr**

**Montag, 15. Mai, 15 Uhr**

**Wo: Gemeindesaal, Wiesendamm 125**

## Herzlichen Glückwunsch: Wir feiern Geburtstage



Wieder möchte Marlies Nehmzow die Geburtstagskinder aus dem Seniorenkreis ehren. Geehrt werden an diesem gemütlichen Nachmittag die Gäste, die **zwischen dem 10. Januar und dem 2. April 2017** ihren Geburtstag gefeiert haben. Nach dem Kaffeetrinken erhalten die „Ehregäste“ ihre Karte und eine Urkunde. Zwischendurch werden lustige Geburtstagslieder gesungen. Auch die schönen Geschichten, die Irene Haak vorträgt, dürfen an diesem Nachmittag nicht fehlen. Alle SeniorInnen aus der Gemeinde sind als Gäste herzlich willkommen.

**Wann: Montag, 3. April, 15 Uhr**

**Wo: Gemeindesaal, Wiesendamm 125**

## Guter Einstieg: Vortrag zur Sicherheit im HVV



Keine Scheu vor U- und S-Bahn: Herr Krieger vom HVV möchte unsere SeniorInnen darüber informieren, wie sie sicher mit Bussen und Bahnen durch Hamburg fahren können.

**Wann: Donnerstag, 11. Mai, 15 Uhr**

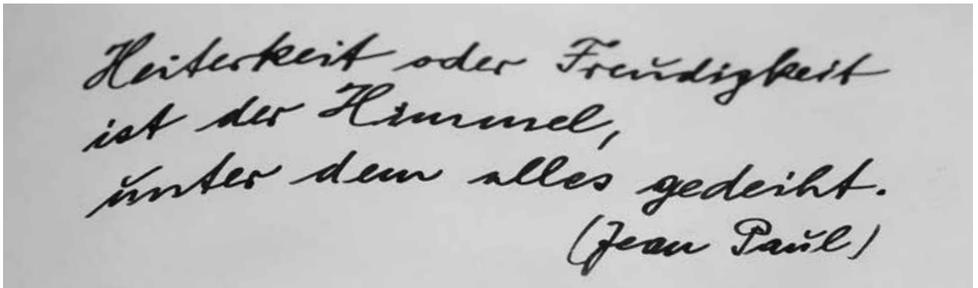
**Wo: Gemeindesaal, Wiesendamm 125**

## Bekannte Verse: Besuch einer Hamburger Schauspielschülerin

Felicia Beuck ist derzeit Schülerin am Institut für Schauspiel, Drama und Film. Nun besucht sie unsere SeniorInnen, um ihnen schöne und bekannte Gedichte und Balladen vorzutragen. Und wer weiß, vielleicht begegnet man Felicia Beuck schon bald im Fernsehen oder auf der Theaterbühne.

**Wann: Donnerstag, 30. März, 15 Uhr**

**Wo: Vorraum unserer Kirche, Großheidestraße 44**



## Poetischer Frühling: Geschichten von Erich Zander

Ein Poet reist durch den Frühling: Wieder einmal besucht uns Erich Zander, um den Gästen wunderschöne, selbst verfasste Geschichten vorzutragen. Diesmal liest er aus seinem Repertoire vieles zum Thema „Poetischer Frühling“.

**Wann: Donnerstag, 20. April, 15 Uhr**

**Wo: Vorraum unserer Kirche, Großheidestraße 44**

## Musikalischer Wandertag: Singen mit Irene Otto

Unserer Musikerin Irene Otto beherrscht ganz viele Musikinstrumente. Dieses Mal kommt sie mit ihrer Gitarre, um mit den Gästen musikalisch „auf Wanderschaft“ zu gehen. An diesem Nachmittag singen wir mit ihr bekannte Volks- und auch Wanderlieder.

**Wann: Montag, 22. Mai, 15 Uhr**

**Wo: Gemeindesaal, Wiesendamm 125**



## Gute Nachbarn: Hilfe im netzwerk nachbarschaft

Das **netzwerk nachbarschaft** ist auch in diesem Jahr wieder für Sie da. Wir wollen Nachbarn mit Nachbarn verbinden und damit zu einer guten Nachbarschaft in der Jarrestadt beitragen!

**SUCHE:**  
Freundliche und  
interessante Gesellschaft

Aktuell suchen wir zum Beispiel Nachbarn, die Freude und Spaß an Brett- und Kartenspielen haben. Wer Interesse hat, melde sich bitte bei uns. Uns erreichen auch immer wieder Bitten von Menschen, die in der Jarrestadt leben, durch Krankheit aber in ihrer Mobilität eingeschränkt sind und dadurch sehr wenig Kontakt nach außen haben. Hier suchen wir Menschen, die sich Zeit nehmen möchten für andere, um Besuche zu machen, zuzuhören und ggf. kleine Handreichungen zu übernehmen. Wer nicht mehr nach draußen kann, der freut sich, wenn das Leben nach Hause kommt!

**ICH BIETE:**  
Zeit zum Vorlesen  
und für Gespräche

Wenn Sie sich von solch einer Aufgabe angesprochen fühlen und gerade etwas Zeit für andere Menschen übrig haben, dann melden Sie sich sehr gern bei uns! Wie gewohnt erreichen Sie Renate Lipp und Hille Richtsen immer dienstags in der Zeit von 10.30 bis 11.30 Uhr im Gemeindebüro, telefonisch unter 270 83 07 oder per E-mail: [Lipp.Richtsen@t-online.de](mailto:Lipp.Richtsen@t-online.de).



Ich möchte zum **netzwerk nachbarschaft** gehören:

Vorname, Name: .....

Straße, Hausnummer: .....

Telefon und ggf. Mailadresse: .....

Ich brauche Hilfe bei: .....

Zeitaufwand etwa: .....

Was muss man können oder mitbringen: .....

Ich biete an: .....

Ich möchte einen zeitlichen Rahmen setzen von: .....  
(z.B. wöchentlich eine Stunde oder monatlich zwei Stunden oder ...)

Ich möchte oder kann besonders gut: .....

## Gelungener Start: Jahresauftakt der Gemeinde

Ob ehrenamtliche Helfer, Mitarbeiter, nahezu alle Mitglieder des neuen Kirchengemeinderats oder Teamer: Am 13. Januar trafen sich die Menschen, die sich für Epiphanien einsetzen, zum Jahresauftakt im großen Saal des Epiphanienhauses. Dem Rückblick auf Vergangenes und dem Ausblick auf Kommendes kam in diesem



Jahr – angesichts Pastorin Kirschsteins Wechsel in eine andere Gemeinde – ein besonderer Stellenwert zu. Broder Jürgensen, bisheriger und neuer Vorsitzender des Kirchengemeinderats, informierte über den Ablauf der Suche nach einer neuen Pastorin und dankte allen Helfern für ihr Engagement. Pastorin Kirschstein rief dazu auf, auch weiterhin gemeinsam die Hoffnung und den Geist, der Epiphanien so besonders macht, lebendig zu halten. Weitere Highlights waren ein Ausschnitt aus einer Fernsehsendung mit Diakon David Barth, der vorgeführt wurde (falls es Sie auch interessiert: Die Dokumentation „Pilgern im Norden“ vom 22.12. finden Sie in der NDR Mediathek), sowie ein von Angelika Rischer vorgetragenes jüdisches Märchen aus Afghanistan. Mit ihren Worten „Morgen ist morgen. Gott sei gesegnet Tag um Tag.“ und einem gemeinsamen Lied startete die Gemeinde in ein spannendes Jahr.

## Gute Tat: Blut spenden und Leben retten

Blut ist Leben: Kommen Sie zur Blutspende des Deutschen Roten Kreuzes! Die nächste Gelegenheit dazu haben Sie am **Freitag,**

**3. März, zwischen 15.30 und 20 Uhr** im Gemeindesaal. Die erfahrenen Mitarbeiter des Deutschen Roten Kreuzes nehmen Ihnen ganz sanft Blut ab, und Sie erhalten einen kleinen Imbiss und ein großes Blutbild. Notieren Sie auch gleich den nächsten Termin: **Die nächste DRK-Blutspende findet am 12. Mai statt.**



## Lebendiges Quartier: Jarrestadt-Initiativen

Die Blumenkinder der Jarrestadt waren vergangenen Sommer und Herbst sehr fleißig. Den Frühling wollen wir im Hölderlinpark bei „unserem“ Garten mit einem kleinen Picknick begrüßen. Sie sind dazu herzlich eingeladen. Je nach Witterung wird der Termin kurzfristig bekannt gegeben per Aushang an der Kirche und auf [www.jarrestadt-leben.de](http://www.jarrestadt-leben.de). Sie können uns auch per E-Mail unter **blumenkinder-jarrestadt@web.de** Bescheid geben, ob Sie teilnehmen möchten.

Auch die **Verkehrs-Initiative** setzt sich weiter dafür ein, nach Lösungen zu suchen, damit wir uns in unserem Stadtteil gerne bewegen. Wir wollen ein Konzept zur Mobilität für alle Bewohnerinnen und Bewohner in der Jarrestadt gemeinsam entwickeln. Ziele sind unter anderem die Verbesserung des ÖPNV Angebots, die Beseitigung von Stolperfallen auf den Fußwegen und eine neue Regelung des Parkraums. Wer uns kennenlernen will, ist herzlich eingeladen. Die Termine werden u.a. am Schaukasten von Jarrestadt-Leben am Wiesendamm und auf der Homepage des Vereins bekannt gegeben. Infos erhalten Sie bei Ulrich Burghardt-Wöckner über E-Mail: **woeckner@gmx.de**



### **MOTIVIEREN ▶ BEWEGEN ▶ VERÄNDERN**

Open-Sports-Hamburg ist eine Trainingsgemeinschaft in Winterhude.

Im Vordergrund steht das natürliche Laufen sowie das Kräftigungs- und Beweglichkeitstraining.

- ▶ Fitness-Lauftraining
- ▶ Ausdauer-Lauftraining
- ▶ Tempo-Lauftraining
- ▶ Lauftechnik
- ▶ Marathon-Vorbereitungskurse
- ▶ NEU 2017: Walking



**„WIR BIETEN VERSCHIEDENE VARIANTEN FÜR EIN REGELMÄSSIGES TRAINING - EGAL OB FÜR EINSTEIGER ODER AMBITIONIERTE SPORTLER“**  
UWE SCHAARE, COACH OPEN-SPORTS-HAMBURG

**WEITERE INFORMATIONEN UNTER:**  
MOBIL: 0179 - 3912874  
EMAIL: [COACH@OPENSPO RTS-HAMBURG.DE](mailto:COACH@OPENSPO RTS-HAMBURG.DE)  
[WWW.OPEN-SPORTS-HAMBURG.DE](http://WWW.OPEN-SPORTS-HAMBURG.DE)



## DER MAZDA2 NAKAMA - IHR PERFEKTER GEFÄHRTE



### *Mazda2*

- MZD Connect Konnektivitätskonzept
- Licht- und Regensensor
- Klimaautomatik
- Sitzheizung vorne

Barpreis € **16.690<sup>1)</sup>**

Preisvorteil € **2.180<sup>2)</sup>**

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 5,9 l/100 km, außerorts 3,7 l/100 km, kombiniert 4,5 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission im kombinierten Testzyklus: 105 g/km.

1) Barpreis für einen Mazda2 Nakama SKYACTIV-G 90 inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten. 2) Gegenüber der UVP der Mazda Motors (Deutschland) GmbH für ein vergleichbar ausgestattetes Serienmodell.

Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung.

**Voigtländer & Meyer G.m.b.H.**  
Steilshooper Str. 200 • 22307 Hamburg  
Tel. 49 40 697072 0 • [www.autohaus-vm.de](http://www.autohaus-vm.de)

## Junger Besuch: Ein Treffen der Generationen



Im vergangenen Jahr sind unsere Mitwochsconfirmanden in der Vorweihnachtszeit zu Besuch im Epiphanienhause gewesen, um dort ihr modernes Krippenspiel aufzuführen. Dabei kam heraus, dass eine fast hundertjährige Bewohnerin vor über achtzig Jahren auch schon die Maria gespielt hat. So entstand der Gedanke zu vergleichen,

wie sich das Leben insgesamt und der Konfirmandenunterricht im speziellen seit damals verändert hat. Dazu haben sich die Konfis sich im Vorweg zum Beispiel folgende Fragen überlegt:

Musste man für den Konfer viel lernen? Gab es Mittagessen in der Schule? Gab es früher in der Freizeit Partys und wenn ja, gab es da Alkohol? Wie haben sie ihre große Liebe gefunden? Mussten Mädchen mehr im Haushalt helfen als Jungen?

Insgesamt sind dann 25 Konfirmandinnen, begleitet von TeamerInnen und Diakon David Barth, ins Epiphanienhause gekommen. Als die anfängliche Schüchternheit überwunden war, ging es in den kleinen Tischrunden um Kindheit, Schulerlebnisse und die Konfirmandenzeit. Dabei wurde viel erzählt, gelacht und manchmal auch gestaunt, was heute alles möglich ist und damals noch ganz anders war. Es gab auch ein paar Ratschläge wie „Werdet keine Sesselpupser“, und natürlich hatten auch ein paar Seniorinnen Bilder oder ganze Fotoalben dabei.

Am Ende waren sich Konfis und Senioren einig: „Das hat Spaß gemacht. Das können wir mal wieder machen!“



### **Alten- und Pflegeheim Epiphanienhause,**

Jarrestraße 75, 22303 Hamburg | Telefon 040 - 27 84 45,  
verwaltung@epiphaniien.diakoniestiftung.de  
www.epiphaniien.diakoniestiftung.de

Zeit für spezielle Fragen an den Heimleiter Lothar Lepold und eine Führung des Heimbeirats (Bewohnerin) durch die Räumlichkeiten: mittwochs 10–11 Uhr und donnerstags 17–18 Uhr

## Volles Programm: Kampnagel im Frühling

Um aus der Winterzeit aufzutauen, startet der Kontext Mexiko Anfang März auf Kampnagel. Mit dabei ist die Produktion HORSE[M]EN von Jaciel Neri, die die Bedeutung des Pferdes in Mexiko mit einem facettenreichen Einblick in die Kultur des Landes vermischt. Bevor die Festivalsaison dann im Sommer zu Hochtouren anläuft, ist mit dem schwedischen Cullberg Ballett Anfang Mai eine der weltbesten



Cullberg 2 © Urban J+Är+®n



Tanzcompagnien zu Gast. In Kollaboration mit zwei amerikanischen Künstlerinnen – der Choreografin Deborah Hay und der Komponistin Laurie Anderson – ist mit FIGURE A SEA ein meditativer, virtuoser Tanzabend entstanden. Und außerdem: Halten Sie Ausschau nach dem Kampnagel-Programmheft, ab Mitte März startet nämlich der Vorverkauf für THEATER DER WELT. Gemeinsam mit dem Thalia Theater zeigt Kampnagel dabei 30 internationale Produktionen (plus Konzerte) in der ganzen Stadt (Thalia, Kampnagel, Hafen).

### Ceprodac/Jaciel Neri – HORSE[M]EN

Mi 1.3.–Fr. 3.3.

### KRASS – Das Kultur Crash Festival feat. Youngstar Special 2017

Do 20.4.–So 30.4.

### Cullberg Ballett/Deborah Hay: FIGURE A SEA

Fr 5.5.–So. 7.5.

### THEATER DER WELT

Do 25.5.–So 11.6.

### Epiphanien goes KAMPNAGEL

Mit der Nachbarschaftskarte gibt es für Gemeindemitglieder Kampnagel-Karten zum ermäßigten Preis.

**[k]KAMPNAGEL**  
KAMPNAGEL.DE

Jarrestraße 20  
Tel. 040 270 949 49

Kartentelefon: Mo–Sa 10–19 Uhr  
Theaterkasse: Mo–Sa 16–19 Uhr



## Unterstützung: Ein Zehner für die Gemeinde



Lange konnten wir Kirchenaustritte verkraften, ohne die Arbeit einschränken zu müssen. Auf lange Sicht gibt es aber nur ein Mittel: **Wer will, dass die Kirche mit den vielen Angeboten im Stadtteil erhalten bleibt, sollte dabeibleiben, wieder eintreten und auch andere dazu ermutigen!**

**Engagieren Sie sich und beteiligen Sie sich mit Ihrer Spende!** Nutzen Sie gerne das SEPA-Lastschriftmandat auf der nächsten Seite oder erteilen Sie einen Dauerauftrag. Eine Spendenquittung ist selbstverständlich! Ob Einzelspende oder ein kleiner regelmäßiger Betrag von 5 bis 10 Euro – wir freuen uns, und Sie tragen dazu bei, dass Kirche lebendig bleibt!

---

**Machen Sie mit!** Spenden Sie einen kleinen, aber regelmäßigen Betrag! Schon **10,- Euro helfen uns sehr!** So geht's:

- Erteilen Sie der Gemeinde ein SEPA-Lastschriftmandat – füllen Sie das Formular auf der Folgeseite aus und geben Sie es im Gemeindebüro ab.
- ODER richten Sie einen Dauerauftrag mit folgenden Angaben ein:
  - o Empfänger: Ev.-luth. Epiphaniengemeinde Hamburg
  - o IBAN: DE59200505501242122867
  - o SWIFT/BIC: HASPDEHHXXX
  - o Verwendungszweck: **Sie können wählen, wofür Ihre Spende verwendet werden soll –**  
Spende für Kinder, Jugend, Senioren, Flüchtlingsarbeit, Gemeindegemeinschaft allgemein ...
- ODER spenden Sie per Einzelüberweisung unter den oben genannten Angaben.

In jedem Fall erhalten Sie für Ihre Unterstützung am Jahresanfang des Folgejahres eine Spendenbescheinigung. Bitte geben Sie dafür unbedingt auch Ihre Anschrift im Feld „Verwendungszweck“ an.

**Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!**

# SEPA-Lastschriftmandat (Basis)

Hiermit ermächtige ich die Epiphaniengemeinde Hamburg, die unten angegebene Zahlung bei Fälligkeit zu Lasten meines Kontos mittels Lastschrift einzuziehen. Wenn mein Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht keine Verpflichtung seitens des Geldinstituts, die Lastschrift einzulösen. Ich kann mein SEPA-Lastschriftmandat jederzeit widerrufen.

**Zahlungsempfänger:** Ev.-luth. Epiphaniengemeinde Hamburg · Großheidestr. 44 · 22303 Hamburg

Verwendungszweck (z. B. Kinder, Musik, Flüchtlingsarbeit, Kirchenasyl etc.)

Betrag in Euro

## Abbuchung

monatlich

halbjährlich

jährlich

Erste Abbuchung am: .....

Vorname, Name

Kontonummer | BLZ

Straße, Hausnummer

IBAN

PLZ, Ort

SWIFT/BIC

Datum, Ort

Unterschrift des Kontoinhabers

## SPEZIALISIERTE BERATUNG

### TelefonSeelsorge (kostenfrei)

Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.  
Telefon: 0800/111 0 111 · 0800/111 0 222

### Notfall-Seelsorge der Feuerwehr: Telefon 112

### JBZ – Jugendberatungszentrum

(für Menschen von 15 bis 27 Jahren)  
Barmbeker Str. 71, Telefon: 279 44 59

### Frauenberatung: biff Winterhude

Moorfurthweg 9b (beim Goldbekhaus),  
Telefon: 280 79 07

### Bodelschwing Diakoniestation Ambulante

**Pflege**, Forsmannstraße 19, Telefon 279 41 41  
Internet: www.bodelschwing.com

## IMPRESSUM

### HERAUSGEBER

Ev.-luth. Epiphaniengemeinde Hamburg  
Großheidestraße 44, 22303 Hamburg, Tel. 270 83 07  
Die Ev.-luth. Epiphaniengemeinde Hamburg ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts in der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Norddeutschland (Nordkirche). Sie wird vertreten durch den Kirchengemeinderat (Vorsitz: Broder Jürgensen, Anschrift wie oben).

### REDAKTION

Pastorin Melanie Kirschstein (verantwortlich),  
Marina Reiter, Marja Reher (Grafik)

### E-MAIL

kirche@epiphaniengemeinde.de

### ANZEIGEN

Pastorin Melanie Kirschstein (verantwortlich),  
Marina Reiter.  
Es gilt die Anzeigenpreisliste von 07/2006.

### REDAKTIONS- UND ANZEIGENSCHLUSS

10.04.2017 für Ausgabe Juni · Juli · August 2017

### DRUCKEREI

alsterpapier, Wiesendamm 22a, 22305 Hamburg





Kirche und Gemeindebüro	Großheidestraße 44 22303 Hamburg Angela Händler	kirche@epiphaniengemeinde.de Telefon 270 83 07 Fax 27 87 90 31
<b>Büro-Öffnungszeiten</b>	<b>Mi. 12–13 Uhr, 17–18 Uhr und</b>	<b>Do. 10–12 Uhr</b>
Bankverbindung	IBAN: DE59200505501242122867	SWIFT/BIC: HASPDEHHXXX
Hauptamtliche Pastorin	Pastorin Melanie Kirschstein	pastorin@epiphaniengemeinde.de Telefon 270 83 08
Kirchengemeinderatsvorsitz	Broder Jürgensen	Telefon 27 88 08 23
Pastorin (Ehrenamt)	Heike Wendt	pastorin.wendt@gmx.de
Musikzeit	Kathrin Bröcking	Telefon 639 777 94 kbroecking@web.de
Gemeindehaus	Saal, Jugendkeller und Spielgruppenetage	Wiesendamm 125 Telefon 270 40 10
Kinder- und Jugendarbeit	David Barth Wiesendamm 125	 davidbarth.epiphanienjugend @googlemail.com Telefon 53 02 03 30 Mobil 0173 – 361 51 69
Seniorentreff (Org.)	Angela Händler	Telefon 270 83 07
Internetcafé	Marlies Nehmzow	Telefon 27 69 15
netzwerk nachbarschaft	Hille Richtsen und Renate Lipp	Telefon über Gemeindebüro Lipp.Richtsen@t-online.de
Küster/Hausmeister	Thomas Marasinski	Telefon über Gemeindebüro
Winterhuder Kantorei Epiphaniien	Leitung: Edzard Burchards Chorprobe: dienstags 19.30 Uhr	mail@edzardburchards.de
Kindertagesstätte	Neckelmannstraße 1 Leiterin: Ingeborg Klöckner	kita.epiphanien@eva-kita.de Telefon 279 17 99 Fax 27 80 75 10
Alten- und Pflegeheim Das Epiphaniienhaus	Jarrestraße 75 Leiter: Lothar Lepold Mi. 10–11 Uhr, Do. 17–18 Uhr	verwaltung@ epiphanien.diakoniestiftung.de Telefon 278 44 5 Fax 27 84 46 00
Kirchen der Region	Heilandskirche Matthäuskirche St. Gertrud	Winterhuder Weg 132 Gottschedstraße 17 Immenhof 10
Regionalbüro Uhlenhorst und Winterhude	Susanne Petzold Winterhuder Weg 132	buero@winterhude-uhlenhorst.de Telefon 413 46 60
Gemeindebriefredaktion und Anzeigen	Marina Reiter Adresse wie Gemeindebüro	gemeindebrief@ epiphaniengemeinde.de Mobil 0172 – 407 42 87





**KREATIV  
UND  
VIELSEITIG**

**TOUCAN Reisen GmbH**  
Astrid Strohmeier + Team  
Grillparzerstr. 47 *Ecke*  
22085 Hamburg *Herderstraße*  
Tel.: 040 / 22 74 81 84  
info@toucan-reisen.de



**Wir bieten Ihnen u.a.:**

- Individuelle Reisen
- Gruppenreisen
- Pauschalreisen
  - Reisen in D
  - Reisen weltweit
- Reisen mit Kindern
- Ferienwohnungen
  - Städtereisen
  - Hochzeitsreisen
  - Reisegutscheine
  - Kreuzfahrten
- Einzelleistungen weltweit: nur Flug, nur Mietwagen, Wohnmobil und v.a.m.

## Vielen Dank: Weihnachtsaktion 2016

„Frohe Weihnachten“ hieß es im vergangenen Jahr für genau 256 Kinder aus den Flüchtlingsheimen in der Hufnerstraße. Im Rahmen unserer Weihnachtsaktion haben Sie Päckchen gepackt, die in unserer Gemeinde an Flüchtlingskinder zu Weihnachten verteilt wurden. Im Namen der Kinder und ihrer Familien sagen wir Danke!

**Diakonie pflegt**

**Gott sei Dank,  
hier zählt der Mensch**

Auch ganz in Ihrer Nähe in einer von über 60 Pflege-Einrichtungen der Diakonie in Hamburg

Wir beraten Sie gerne persönlich, jeden Tag, rund um die Uhr und kostenlos.

[www.pflege-und-diakonie.de](http://www.pflege-und-diakonie.de)  
Service-Telefon 0800-011 33 33

Bei uns finden Sie sofort aktuelle freie Plätze im Seniorenheim, in der Kurzzeitpflege und Pflegedienste oder Tagespflege-Einrichtungen.

# Momente in Epiphaniien ...



↑ Sportlich: Impressionen von der Jugendreise 2016.



↑ Erwartungsvoll: Frühlingslaune bei den Blumenkindern



↑ Erschöpft: die Jugend  
↓ Spannend: Konfis im Epiphanienhau



↑ Eindrucksvoll: Kirchentag 2015  
↓ Generationenübergreifend: Kirchenwahl

